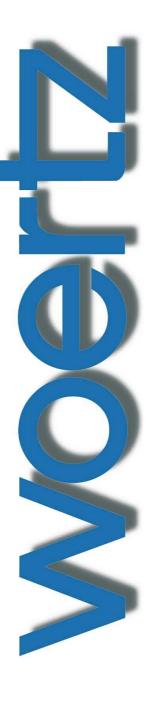
## Raum-Temperaturregler

## Fan Coil 49551







# Anwendungsbeschreibung und -Beispiele

Woertz AG
Elektrotechnische Artikel & Installationssysteme
Hofackerstrasse 47, Postfach 948, CH-4132 Muttenz 1
Tel. ++41 61/466 33 33, Fax ++41 61/466 33 31
Internet: www.woertz.ch, Email: elektronik@woertz.ch

### Raumtemperaturregler Fan Coil 49551

## Applikationsprogramm-Beschreibung April 2007

## Verwendung des Applikationsprogramms

Produktfamilie Heizung, Lüftung, Klima

**Produkttyp** Regler **Hersteller** Woertz AG

Name Raumtemperaturregler

Bestell-Nr. 49551

## I. Inhaltsverzeichnis

Ra	u m	- T e	mperaturregler	. 1
	I. In	halts	verzeichnis	. 2
	II.	Funk	ctionsbeschreibung	. 3
	1.	Kurz	beschreibung	. 3
	2.	Spar	nnungsausfall	. 3
	3.	Voro	rtbedienung zum Testen in der Installation	. 3
	4.	Inbet	riebnahmefunktionen	. 3
	III.	Kom	munikationsobjekte und Parameter	. 4
	1.	Kom	munikationsobjekte	. 4
			chreibung der Objekte	
	3.		chreibung der Parameter	
			Allgemein	
			Isttemperatur	
			Aussentemperatur	
			Sollwerte	
			Ventilatortyp "lokal" bis zu 3 Stufen	
			Ventilatortyp "EIB" nur ein/aus	
			Ventilatortyp "EIB" 3-Stufen	
			Ventilatortyp "EIB" 0100% (EIS6)	
			Ventilansteuerung	
			Ventiltypen	
			Heizventile	
			Kühlventile	
			Fensterkontakt	
			Taupunktmelder	
			Temperaturüberwachung	
			endungsbeispiele	
			rke Anwendung	
			endung mit EIB-Funktionen	
			endung mit einem EIB-Bedienteil	
			uchtungssteuerung	
			allationsart in 4-Rohr-Ausführung	
	6.	Insta	ıllationsart in 2-Rohr-Ausführung	40

#### II. **Funktionsbeschreibung**

#### 1. Kurzbeschreibung

Der Raum Temperatur Regler FAN COIL 49551 dient zur Steuerung von Ventilator-Konvektoren (Raum-Klimageräte).

Die Regelung basiert auf einem zeitdiskreten PI-Regler mit Soll-/Ist-Wertvergleich, über dessen Regelschleife die Ventile und der Ventilator direkt vom Geräte aus angesteuert werden.

An den Geräte-Ausgängen können für die Ventile Dreipunkt-Stellantriebe als auch thermische Zweipunkt-Stellantriebe angeschlossen werden. Die Spannungsversorgung (24VAC) der Antriebe erfolgt direkt aus dem Gerät.

Für den Ventilator mit maximal drei Geschwindigkeitsstufen sind am Gerät drei potentialfreie Kontaktausgänge vorhanden.

Zusätzlich hat das Gerät Eingänge für den Anschluss eines Temperatursensors zur Erfassung der Isttemperatur im Raum sowie einen potentialfreien Binäreingang für einen Fensterkontakt

Der Kontakt-Eingang ist softwaremäßig entprellt.

Alle voran genannten Geräte-Anschlüsse gelten als "lokal".

Spannungsversorgung des Temperatur Reglers 24VAC erfolgt durch einen Trenn-Sicherheits-Transformator. oder Der Regler kann mit den angeschlossenen lokalen Geräten völlig autark funktionieren.

Die EIB-Schnittstelle des Raum Temperatur Reglers ermöglicht die Kommunikation mit anderen EIB-Geräten so auch den Datenaustausch mit Gebäudeeinem Leitsystem.

In diesem Fall können EIB- fähige Aktoren bzw. Sensoren über EİB-Objekte Informationen mit dem Gerät austauschen.

Das Applikationsprogramm ermöglicht die Ansteuerung von Ventilen über Ein-/Ausschaltbefehle oder mittels Stellbefehlen in Prozent. Die korrekte Zuordnung bei der Parametrierung ist vom Ventiltyp abhängig.

Wird das Gerät ohne Ventilator betrieben, so können die drei potentialfreien Ausgänge für den Ventilator als *EIB*-Binärausgänge parametriert werden (3 Kanäle). Zum Schalten dieser Ausgänge dienen die Eingangsobjekte 33, 34 und 35. Auch ist es möglich, nur einen 1- oder 2stufigen Ventilator anzuschließen und die verbleibenden Ausgänge als EIB-Binärausgänge zu nutzen.

Die EIS-Typen der Objekte sind nach EIB-Standard und ermöglichen die Einbindung des Gerätes in eine Visualisierung (Gebäudeleitsystem). Die Basis-Solltemperatur (Parameter) wird im Gerät nichtflüchtig gespeichert.

Für die Erzielung einer hohen Geräte-Lebensdauer wird von einer Umschalthäufigkeit der Aktivierung /Sperren Heiz-/ und oder Kühlbetrieb von max. 10 mal am Tag ausgegangen. Dieser Befehl wird typisch nur für den 2-Leiterbetrieb angewendet (d.h. nur ein Ventil für Heizen und Kühlen) und bleibt nichtflüchtig gespeichert. Normalerweise geschieht eine Umstellung nur zweimal pro Jahr.

#### **Spannungsausfall**

#### **Spannungsausfall 24VAC:**

Die Ventilausgänge werden spannungslos und die Relais-Kontakte der Ventilatorausgänge öffnen sich. Bei Wiederkehr beginnt der Ablauf gemäß der gewählten Parametrierung.

Wenn die Installation sich auf lokale Anschlussgeräte beschränkt, läuft das Gerät bei Spannungswiederkehr normal weiter.

### Bedienung vor Ort zum **Testen in der Installation**

Mit dem Anlegen der Spannungsversorgung (24 V AC) kann zur Überprüfung der angeschlossenen Ventile und Ventilatoren eine Test-

#### Inbetriebnahmefunktionen

Das Gerät wird ohne geladenes Programm ausgeliefert. Die Funktionalität des Reglers (autarke Funktion usw.) mit lokalen Vorzugs-Komponenten erfolgt erst durch das

#### **EIB-Busspannungsausfall:**

Ein Busspannungsausfall ist nur dann relevant, wenn EIB-Geräte angeschlossen sind.

Eine direkte Kontrolle der Busspannung ist in der Hardware des Gerätes nicht vorgesehen.

So kann z.B. die ausbleibende Auffrischung der Isttemperatur einen Fehlerstatus generieren, zusätzlich schaltet das Gerät auf absoluten Frostschutz (siehe Stellgröße (Heizen) bei Fehlen von Isttemperatur oder bei Frostalarm unter dem PaSollwerte 2).

chung).

Parametrierung gewählte Routine aktiv (siehe Reglerzustand beim Einschalten im Parameterfenster Zusätzlich muss auch bei der Para-

rameterfenster Temperaturüberwa-

Bei Wiederkehr wird dann die in der

metrierung der relevanten EIB-Geräte Sorge getragen werden, dass bei einer Spannungswiederkehr eine sinnvolle Funktionalität gewährleistet ist.

funktion der Geräteausgänge aktiviert werden.

Für diesen Test ist die Busspannung des EIB nicht notwendig, d.h. der Testmodus kann auch ohne EIB-Anschluss erfolgen.

An der Frontseite hat der Raum-Temperaturregler ein "Test-Taste" und eine LED angebracht.

Applikationspro-Übertragen des gramms (mittels der ETS).

Mit den Default-Werten im Applikationsprogramm wird folgende Konfiguration unterstützt:

Heiz- und Kühlventil separat, Ventilator mit 3 Stufen, Temperatur-Sensor (Best.Nr. 49570/1), Fenster-

Auf Tastendruck werden im Ringzählverfahren nacheinander verschiedene Testsequenzen aufgerufen. Als Zustandsanzeige für den jeweils gewählten Testschritt dienen bestimmte Blinksequenzen der LED. Siehe Bedien- und Montageanlei-

kontakt aktiv (Kontakt ein: Fenster

Nach Anlegen der Spannung dauert es ca. 1-2 Minuten bis der Regler aktiv ist und die angeschlossenen lokalen Aktoren entsprechend angesteuert werden.



Der *EIB* wird nicht berücksichtigt, da in der Default-Parametrierung keine externen *EIB*-Geräte (Aktoren oder Sensoren) aktiviert oder abgefragt werden.

Weicht die Bestückung von der Default-Vorgabe ab, so wird das Gerät (ohne angeschlossene Komponenten) an die Spannungsversorgung

als auch an der *EIB*-Schnittstelle angeschlossen und mittels der ETS das **parametrierte** Applikationsprogramm übertragen.

Bei der Parametrierung von *EIB*-Komponenten muss auf *EIS*-*Typenkorrelation* geachtet werden.

Die Parametrierung der physikalischen Adresse des Raum Temperatur Reglers erfolgt konform des *EIB*-Standards mit der ETS.

## III. Kommunikationsobjekte und Parameter

#### 1. Kommunikationsobjekte

Je nach Auswahl in den Parameterlisten erscheinen in der ETS folgende Objekte:

	Nr.	Funktion	Objektname	Тур
				1-31
<b>□</b> ≥	0	Isttemperatur	Ein-/Ausgang für Isttemperatur	2 Byte
<u> </u>	1	Isttemperatur	Fehlermeldung Isttemperatur	1 Bit
<u> </u>	2	Außentemperatur	Außentemperatur	2 Byte
<u>■</u> →	3	Außentemperatur	Fehlermeldung Außentemperatur	1 Bit
<b>□</b> ₽	4	Sollwert	Basissolltemperatur	2 Byte
<b>⊒</b> ₽	5	Sollwert	Sollwertverschiebung	2 Byte
ⅎ	6	Sollwert	momentaner Sollwert	2 Byte
<del>□</del> ₹	7	2-Leiter Betrieb	Aktivierung Heizbetrieb	1 Bit
<b>□</b> ₽	8	2-Leiter Betrieb	Aktivierung Kühlbetrieb	1 Bit
<u> </u>	9	Betriebsartenumschaltung	Einschaltbefehl Komfort, Komfortverlängerung	1 Bit
<u> </u>	10	Betriebsartenumschaltung	Einschaltbefehl Standby	1 Bit
<u> </u>	11	Betriebsartenumschaltung	Einschaltbefehl Nachtabsenkung	1 Bit
<u> </u>	12	Betriebsartenumschaltung	Einschaltbefehl Frostschutz	1 Bit
<u>■</u> ←	13	Fensterkontakt	Eingang für Fensterkontakt	1 Bit
<u>■</u> ←	14	Betriebsartenumschaltung	Anwesenheitsmelder	1 Bit
<u> </u>	15	Ventilator	Handbetrieb Ventilator	1 Byte
<u>■</u> ←	16	Ventilator	Umschaltung in den Automatikbetrieb	1 Bit
ⅎ	17	Ventilator	Ventilatorstatus (manuell, Automatik)	1 Bit
	18	Ventilator	ein / aus	1 Bit
	19	Ventilator	Geschwindigkeit 0-100%	1 Byte
	21	Heizventil	Ausgang für Heizventil	1 Byte
	22	Kühlventil	Ausgang für Kühlventil	1 Byte
<u> </u>	23	Regler	Stellgröße PI-Regler	2 Byte
<u> </u>	24	Taupunktmelder	Meldung Taupunkt	1 Bit
<u>■</u> →	25	Temperaturüberwachung	Fehlermeldung Frostalarm	1 Bit
<u>■</u> →	26	Temperaturüberwachung	Fehlermeldung Temperatur (GWÜ)	1 Bit
ⅎ	28	Fehlerinformation	Meldung Sammelalarm	1 Bit
<u>■</u> →	29	Fehlermeldung	Fehlerinformation	1 Byte
<u>■</u> →	30	Status	Status Fancoil Controller	2 Byte
<u>■</u> →	31	Status	Status Komfortbetrieb	1 Bit
<u>■</u> →	32	Eingang	Fensterkontakt	1 Bit
<u> </u>	33	Schaltausgang	Schaltausgang 1	1 Bit
<u> </u>	34	Schaltausgang	Schaltausgang 2	1 Bit
<u> </u>	35	Schaltausgang	Schaltausgang 3	1 Bit
Anmerk	kunge	en:		

#### Anmerkungen:

- Im Bild sind sämtliche in der ETS vorgesehenen Objekte ohne Gruppenadressen dargestellt.
- Je nach konkreter Parametrierung k\u00f6nnen jedoch bestimmte Objekte ausgeblendet sein.



#### 2. Beschreibung der Objekte

Objekt	Funktion	Objektname	Тур	Flag
0	Isttemperatur	Ein-/Ausgang für Isttemperatur	2 Byte	KLSÜA

Dieses Objekt kann als Eingang für eine von einem EIB-Sensor gelieferte Isttemperatur dienen.

Falls jedoch ein lokaler Sensor angeschlossen wird, dient das Objekt als Ausgang für die von diesem gemessene Isttemperatur. Hierbei wird der parametrierbare Korrekturwert mitberücksichtigt. Per Parametrierung ist auch zyklisches Senden möglich. Typ: EIS 5001.

1 Isttemperatur	Fehlermeldung Isttemperatur	1 Bit	KLÜ
-----------------	--------------------------------	-------	-----

Mit diesem Objekt kann eine Fehlermeldung auf den EIB gesendet werden, und zwar dann, wenn innerhalb einer parametrierten Zeit die Isttemperatur nicht aufgefrischt wurde. Die Ausgabe der Fehlermeldung kann einmalig oder auch zyklisch erfolgen. Typ: EIS 1.

2 Außentemperatur	Außentemperatur	2 Byte	KSA
-------------------	-----------------	--------	-----

Dieses Objekt kann als Eingang für eine von einem EIB-Sensor gelieferte Außentemperatur dienen. Typ: EIS 5001.

3 Außentemp	eratur Fehlermeld Außentem	9 11 Bit	KLÜ
-------------	-------------------------------	----------	-----

Mit diesem Objekt kann eine Fehlermeldung auf den EIB gesendet werden, und zwar dann, wenn innerhalb einer parametrierten Zeit die Außentemperatur nicht aufgefrischt wurde. Die Ausgabe der Fehlermeldung kann einmalig oder auch zyklisch erfolgen. Typ: EIS 1.

4 Sollwert	Basissolltemperatur	2 Byte	KLSA
------------	---------------------	--------	------

Über dieses Eingangsobjekt kann der Basissollwert verändert werden.

Nach einem Spannungsunterbruch ist der parametrierte Basissollwert wieder aktiv. Typ: EIS 5001.

5	Sollwert	Sollwertverschiebung	2 Byte	KLSA
---	----------	----------------------	--------	------

Bei der Wahl einer Sollwertverschiebung über EIB kann über dieses Objekt die gewünschte Änderung erfolgen. Typ: EIS 5001.

Über dieses Objekt kann der aktuell verwendete (momentane) Sollwert vom EIB aus, auf Anforderung ausgelesen werden. Die Ausgabe des Wertes kann auch zyklisch erfolgen Typ: EIS 5001.

		Aktivierung	Hoizbo		
7	2-I eiternetrien	Aktivierung	Heizbe-	1 Bit	KLSA
		trieb			

Eingangsobjekt zur Umschaltung in den Heizbetrieb bei einer Zwei-Rohr-Ausführung mit gemeinsamem Ventil oder allgemein selektives EIN-/ AUS schalten des Heizbetriebs (zB. bei Vier- Rohr-Ausführung). Wird nichtflüchtig gespeichert. Typ: EIS 1.

8			Aktivierung trieb	Kühlbe-	1 Bit	KLSA
---	--	--	-------------------	---------	-------	------

Eingangsobjekt zur Umschaltung in den Kühlbetrieb bei einer Zwei-Rohr-Ausführung mit gemeinsamem Ventil oder allgemein selektives EIN-/ AUS schalten des Kühlbetriebs (zB. bei Vier- Rohr-Ausführung). Wird nichtflüchtig gespeichert. Typ: EIS 1.

9	Retriensarten-	Einschaltbefehl Komfort, Komfortverlängerung		KSA
---	----------------	--	--	-----

Eingangsobjekt für Schalten in den Komfortmodus.

Wenn aus Komfortbetrieb in Nachtabsenkung geschaltet wurde, kann über dieses Objekt der Komfortbetrieb wieder aufgerufen und verlängert werden.

Ein weiterer Befehl während des Komfortbetriebes setzt den Zeitablauf zurück und verlängert dadurch den Komfortbetrieb (Nachtriggern). Die Verlängerung ist parametrierbar.

Typ: ÈIS 1



10	Betriebsarten- umschaltung	Einschaltbefehl Standby	1 Bit	KSA
Eingangsobjekt für Schalten in den Standbymodus. Typ: EIS 1.				
11	Betriebsarten- umschaltung	Einschaltbefehl Nachtabsenkung	1 Bit	KSA
Eingangsobjekt für Sch Typ: EIS 1.	nalten in den Modus Nacl	htabsenkung.		
12	Betriebsarten- umschaltung	Einschaltbefehl Frost- schutz	1 Bit	KSA
Eingangsobjekt für Sch Typ: EIS 1.	alten in den Modus Fros	tschutz.		
13	Fensterkontakt	Eingang für Fenster- kontakt	1 Bit	KSA
Eingangsobjekt zur Au sprechend beeinflusst. Typ EIS 1	iswertung des Schaltzus	standes eines EIB-Fenst	erkontaktes. In der Fol	ge wird der Regler ent-
14	Betriebsarten- umschaltung	Anwesenheitsmelder	1 Bit	KSA
	Ausschaltbefehl "Anwes on einem EIB-Steuerger			
15	Ventilator	Handbetrieb Ventilator	1 Byte	KSA
	Eingangsobjekt zur manuellen Steuerung des Ventilators. Der Ventilator kann von einem EIB-Steuergerät durch Vorgabe eines Prozentwertes auf eine gewisse Zwangsstufe (gemäß Parameter-Wert) gesetzt werden (manueller Betrieb). Typ: EIS 6			
16	Ventilator	Umschaltung in den Automatikbetrieb	1 Bit	KSA
Steuergerät von manue vorgegeben. Ausnahm	Eingangsobjekt zur Umschaltung des Ventilators in den Automatikbetrieb. Der Ventilator kann hierüber von einem EIB-Steuergerät von manuellem Betrieb auf Automatikbetrieb gesetzt werden. Die Stufen werden automatisch vom Reglei vorgegeben. Ausnahme: in der Ventilatorbetriebswahl "Umschaltung Komfortmode bei manuellem Lüfter" erfolgt mid diesem Objekt kein Wechsel in den Automatikbetrieb (Funktion gesperrt).			
17	Ventilator	Ventilatorstatus (manuell, Automatik)	1 Bit	KLÜ
Dieses Ausgangsobjekt spiegelt den Status des Ventilators wieder, ob dieser im manuellen oder Automatikbetrieb ist. 0: Manuell 1: Automatik Typ: EIS 1.				
18	Ventilator	Stufe 1	1 Bit /1 Byte	ΚÜ
Ausgangsobjekt für EIB-Ventilator. Bei Wahl kein Ventilator, wird dieses Objekt in der ETS ausgeblendet. Je nach Typ des Ventilators wird der Typ des Objektes vorgegeben: -für Ventilatortyp EIB: ein / aus und Typ EIB: 3 Stufen aus der Parameterliste ist der Objekttyp EIS 1 und bestimmt die Ventilatorstufe 1.				
19	Ventilator	Stufe2, Ventilator- status	1 Bit	ΚÜ
<ul> <li>- Ausgangsobjekt für Ventilatorgeschwindigkeit, Objekttyp EIS6; 33% Stufe1 aktiv, 66% Stufe2 aktiv, 100% Stufe3 aktiv</li> <li>-Ausgangsobjekt für die Ventilatorstufe 2. Wird nur bei der Wahl Ventilatortyp EIB: 3 Stufen aus der Parameterliste in der ETS eingeblendet. Typ: EIS 1.</li> <li>-Für Ventilatortyp EIB: 0100% ist der Objekttyp EIS 6. Die Ventilatorstufen sind hier als Prozentwerte kodiert.</li> </ul>				
20	Ventilator	Stufe 3	1 Bit	KÜ
Ausgangsobjekt für Ventilatorstufe 3. Wird nur bei der Wahl Ventilatortyp <i>EIB: 3 Stufen</i> aus der Parameterliste in der ETS eingeblendet. Typ: EIS 1.				



Ausgang für Heizven-21 Heizventil 1 Byte ΚÜ Ausgangsobjekt für ein vom EIB angesteuertes Heizventil. Bei Wahl eines lokalen Ventils wird dieses Objekt in der ETS ausgeblendet. Es kann zyklisch sowie bei Änderungen gesendet werden. Je nach Option des obengenannten Heizventils wird der Objekttyp vorgegeben: Ventil: EIB-Ventil, stetig: Objekttyp EIS 6. Ventil: EIB-Ventil, pulsweitenmoduliert. Objekttyp EIS 1. Ausgang für Kühlven-**22** Kühlventil 1 Byte ΚÜ Ausgangsobjekt für ein vom EIB angesteuertes Kühlventil. Bei Wahl eines lokalen Ventils wird dieses Objekt in der ETS ausgeblendet. Es kann zyklisch sowie bei Änderungen gesendet werden. Je nach Option des obengenannten Kühlventils wird der Objekttyp vorgegeben: Ventil: EIB-Ventil, stetig: Objekttyp EIS 6. Ventil: EIB-Ventil, pulsweitenmoduliert. Objekttyp EIS 1. 23 Regler Stellgröße PI-Regler 2 Byte KSÜA Ausgangsobjekt für die Stellgröße des Reglers. Zyklisches Senden. Das Objekt erscheint in der ETS nur, wenn unter Parametrierung Regler: Senden der Stellgröße ein ist. 24 **Taupunktmelder** Meldung Taupunkt KSA 1 Bit Dieses Objekt kann vom EIB einen Taupunktalarm empfangen. Bei Empfang wird der Kühlmodus deaktiviert. Sobald das Signal nicht mehr ansteht, startet nach einer parametrierten Verzögerungszeit der Regler wieder von Null. Typ: EIS 1. Temperatur-Fehlermeldung Frost-25 1 Bit KLÜ überwachung alarm Ausgangsobjekt für Frostalarm. Kann auch zyklisch Senden. Typ EIS 1. Temperatur-Fehlermeldung Tem-26 KLÜ 1 Bit überwachung peratur (GWÜ) Wenn die Differenz zwischen Soll- und Istwert über eine parametrierte Zeit einen bestimmten parametrierbaren Wert überschreitet, wird Alarm ausgegeben. Das kann z.B. geschehen, wenn im Heiz-Modus kein Warmwasser vorhanden kann auch zyklisch Senden. Typ EIS 1. Meldung Sammel-KLÜ 28 **Fehlerinformation** 1 Bit alarm Ausgangsobjekt für eine Sammelfehlermeldung. Typ: EIS 1. 29 **Fehlermeldung** Fehlerinformation 1 Byte KL Leseobjekt nur für Visualisierung oder andere Zentralerfassungen. Der Fehlerstatus des Gerätes wird in diesem Objekt in Einzelbits hinterlegt: Bit 0 = 1: Fehler Isttemperatur Bit 1 = 1: Fehler Außentemperatur Bit 2 = 1: Frostalarm Bit 3 = 1: Temperaturüberwachung Typ: Non EIB. Status Fancoil Cont-30 ΚL **Status** 2 Byte roller Leseobjekt zum Auslesen des Geräte-Status für zentrale Erfassungen. Bit 0 = 1: Heizung aktiv Bit 1 = 1: Kühlen aktiv Bit 2 = 1: Fenster offen Bit 3 = 1: Kühlen deaktiviert

Typ: Non EIB.



31	Status	Status Komfortbetrieb	1 Bit	KLÜ
Ausgangsobjekt zur Au	Ausgangsobjekt zur Ausgabe des Status "Komfortbetrieb". Typ: EIS 1.			
32	Eingang	Fensterkontakt		
Ausgangsobjekt für Überwachung eines Fensters, gemeldet durch einen lokal angeschlossenen Kontakt. Objekt Typ: EIS 1. Bei Parametrierung "Eingang Normal (Invertiert)" wird der Schaltzustand des angeschlossenen Kontakts übertragen (Verwendung als Binäreingang).				
33			KSA	
Eingangsobjekt für Schaltausgang ("Ventilator 1") Die Objekte 33, 34, und 35 sind vorgesehen, wenn Ventilatorausgänge als universelle Binärausgänge für den EIB dienen sollen. Wird das Gerät ohne Ventilator betrieben, so können die drei potentialfreien Ausgänge für den Ventilator als ganz normale EIB-Binärausgänge parametriert werden (3 Kanäle). Auch ist es möglich einen 1- oder 2-stufigen Ventilator anzuschließen und die verbleibenden Ausgänge als EIB-Binärausgänge zu nutzen.  Typ: EIS 1				
34	Schaltausgang	Schaltausgang 2	1 Bit	KSA
Eingangsobjekt für Schaltausgang ("Ventilator 2") Typ: EIS 1				
35	Schaltausgang	Schaltausgang 3	1 Bit	KSA
Eingangsobjekt für Schaltausgang ("Ventilator 3") Typ: EIS 1				

#### 3. Beschreibung der Parameter

#### 3.1 Allgemein



#### Hinweis:

die fett geschriebenen Einstellungen entsprechen den werkseitigen Voreinstellungen (default-Werte)

Parameter	Einstellungen
Heizen	aktiv gesperrt
Die Funktion Heizen kann gewählt oder weggeschaltet werden. Bei Wahl "gesperrt" werden einige der Parameterfenster ausgeblendet.	

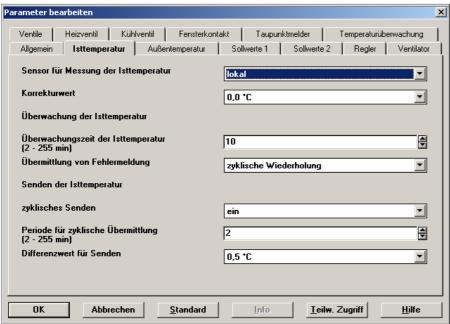


Typ Heizgerät	Fancoil Konvektor	
Konvektor: das Gerät funktioniert nur als Steuergerät für Heizkörper ohne Ventilator		
ählen aktiv gesperrt		
Die Funktion Kühlen kann gewählt oder weggeschaltet werden. Bei Wahl "gesperrt" werden einige der Parameterfenster ausgeblendet.		

Typ Kühlgerät	Fancoil Konvektor		
Konvektor: das Gerät funktioniert nur als Steuergerät für Kühlkörper ohne Ventilator			
Ventile	Heizventil / Kühlventil ein gemeinsames Ventil (Heizen und Kühlen)		
Heizventil / Kühlventil: Installationsart in 4-Rohr-Ausführung. Ein gemeinsames Ventil (Heizen und Kühlen): Installationsart in 2-Rohr-Ausführung. Nur ein Ventil. Wird am Heizungsausgang angeschlossen. Objekt 7 zur Aktivierung Heizmodus und Objekt 8 zur Aktivierung Kühlmodus.			
Minimale Umschaltzeit zwischen Heizen und Kühlen	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 60		
Über diesen Parameter wird die Pause in Minuten zwischen dem Umschalten von Heizen zu Kühlen und umgekehrt festgelegt.			
Haltedauer nach manuellem Eingriff (Ventilator)	Einstellbereich 0 bis 255 Minuten 10		
Wird eine Ventilatorstufe per manuellem Eingriff gewählt, so hält diese Einstellung die gewählte Zeit in Minuten. Danach springt die Ventilatorsteuerung auf Automatikbetrieb zurück. Bei Einstellung "0" <u>und mit Parametrierung</u> "Lüfterumschaltung in Automatik bei Modewechsel", bleibt der Rückfall in den Automatikmode nach manuellem Eingriff gesperrt d.h., der Ventilator verharrt permanent in der zuletzt gewählten Stufe; 1, 2, 3 oder Stopp . (Automatikbetrieb <u>nach Betriebsartenänderung</u> wieder aktiv)			
Ventilator, Abhängigkeit von Lüfter und Betriebsartenänderung	keine Abhängigkeit Lüfterumschaltung in Automatik bei Modewechsel Umschaltung Komfortbetrieb bei manuellem Lüfter		
keine Abhängigkeit, Lüfterfunktion im Automatikbetrieb, automatische Rückkehr (nach parametrierter Haltedauer- Zeit) in den Automatikmode nach manuellem Eingriff. Bei Parametrierung Lüfterumschaltung in Automatik bei Modewechsel, wird der Automatikmode des Lüfters nach einem vorangegangenem manuellen Eingriff, erst nach einer Betriebsarten-Änderung ( z.B. Komfort → Standby, Standby → Nachtbetrieb etc.) wieder aktiviert.  Umschaltung Komfortbetrieb bei manuellem Lüfter; direkte Betriebsartenumschaltung durch Obj.15  Handbetrieb Ventilator (z.B. Wert "0%" =Frostschutz resp. Regler AUS, Wert ">10%" =Komfortmode etc.)			



#### 3.2 Isttemperatur



lokal		
über EIB		
Bietet die Auswahlmöglichkeit zur Verwendung eines lokalen Sensors oder eines EIB- Sensors. Der lokale Sensor wird per 3-adriger Leitung an das Gerät angeschlossen. Infor- mationseingang für EIB-Sensoren ist Objekt 0.		
Einstellbereich -3℃ bis +3℃ 0,0℃		
Dieser Parameter bietet die Möglichkeit den eingehenden Sensorwert je nach Bedarf zu korrigieren.		
Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 10		
Die Software überprüft ob der Sensorwert regelmäßig innerhalb der eingestellten Zeit aufgefrischt wurde.		
zyklische Wiederholung keine Wiederholung		
Falls die Auffrischung der Isttemperaturwertes ausbleibt, wird eine Fehlermeldung auf den EIB abgesetzt, je nach Einstellung einmalig oder zyklisch wiederholend. Objekt 1.		
ein aus		
Die Isttemperatur kann zyklisch auf den EIB gesendet werden, Objekt 0. Gilt nur für lokalen Sensor. Bei Wahl EIB-Sensor ist dieser Parameter ausgeblendet.		
Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 2		
Bei Wahl EIB-Sensor ist dieser Parameter ausgeblendet.		
Einstellbereich 0,1℃ bis 1,0℃ 0,5		

#### 3.3 Aussentemperatur



Parameter	Einstellungen	
Sollwertanpassung abhängig von Außentemperatur beim Kühlen	ein aus	
Wird "aus" gewählt, so bleibt der Sollwert mit dem Anstieg der Außentemperatur konstant. Wird "ein" gewählt, so bleibt der Sollwert bis zu einer gewissen Außentemperatur konstant (waagerechte Gerade). Bei weiterem Anstieg der Außentemperatur erhöht sich der Sollwert proportional konform einer Geraden definierter Steigung (siehe auch Parameterliste "Sollwert 1"). Wenn nur Heizen aktiviert ist, ist dieses Fenster ausgeblendet. Die Außentemperatur kommt immer von einem EIB-Sensor. Objekt 2.		
Korrektur der Außentemperatur	-3,0 bis +3,0 <b>0,0</b>	
Ermöglicht eine Korrektur der Außentemperatur von −3℃ bis +3℃.		
Überwachungszeit für Außentemperatur	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 10	
Die Software überprüft ob der Wert der Außentemperatur regelmäßig innerhalb der eingestellten Zeit aufgefrischt wurde.		
Übermittlung von Fehlermeldung	zyklische Wiederholung keine Wiederholung	
Falls die Auffrischung des Außentemperaturwertes ausbleibt, wird eine Fehlermeldung auf den EIB abgesetzt, je nach Einstellung einmalig oder zyklisch wiederholend. Objekt 3. Die Sollwertberechnung erfolgt im Fehlerfall unabhängig von der Außentemperatur.		

#### 3.4 Sollwerte

Die Parameter des Sollwertes sind in 2 Auswahlmenüs untergebracht: Sollwerte 1 und Sollwerte 2.

#### 3.4.1 <u>Sollwerte 1</u>



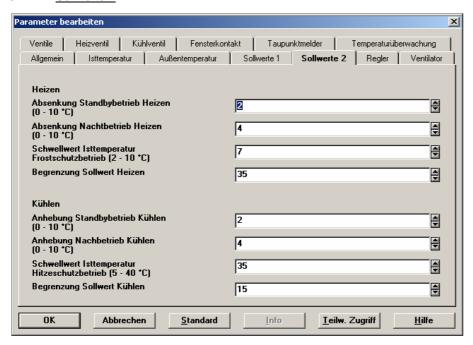
Parameter	Einstellungen	
Basissolltemperatur	Einstellbereich 18℃ bis 24℃ 20℃	
Hiermit kann die gewünschte Basistemperatur des Regelalgorithmus gewählt werden. Diese wird nichtflüchtig gespeichert. Änderung über den EIB ist möglich. Objekt 4.		
Totzone zwischen Betriebsart Heizen und Kühlen	Einstellbereich 0,5℃ bis 6,0℃ <b>4,0℃</b>	
Die einstellbare Totzone zwischen der Aktivierung Heizen bzw. Kühlen ermöglicht die Optimierung zwischen Komfort (Temperaturgenauigkeit) und Energiesparen (weniger häufiges Umschalten der Aggregate).		
Reglerzustand beim Einschalten	Frostschutz Standbybetrieb Komfortbetrieb Nachtbetrieb	
Beim Einschalten der Anlage geht das Gerät in die hier gewählte Funktionsweise. Während des Betriebs ist eine Auswahl über EIB möglich. Die Einschaltbefehle werden über folgende Objekte eingegeben: Frostschutz: 12 Standbybetrieb: 10 Komfortbetrieb: 9 (dient auch für Komfortverlängerung) Nachtbetrieb: 11 Anwesenheitsmelder: 14 (Empfang des Einschaltbefehls Anwesenheit)		
Zeitverlängerung Komfortbetrieb	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 30	
Wenn aus Komfortbetrieb in Nachtabsenkung geschaltet wurde, kann über den EIB der Komfortbetrieb wieder aufgerufen und verlängert werden. Diese Verlängerungszeit ist hiermit parametrierbar. Ein weiterer Befehl während des Komfortbetriebes setzt den Zeitablauf zurück und verlän-		

gert dadurch den Komfortbetrieb um den Gesamtbetrag (Nachtriggern).

Objekt 9.

minimum Außentemperatur zum Nachführen des Sollwertes	Einstellbereich 5℃ bis 40℃ 25	
Entsprechend DIN1946 Teil2 (Jan.94) muss ab einer gewissen Außentemperatur der Sollwert proportional mit dieser ansteigen. Dieser Wendepunkt wird hier vorgegeben. Die Steilheit ist folgendermaßen definiert: 3°C Ansti eg der Außentemperatur erhöht den Sollwert um 1°C.		
zyklisches Senden der Solltempeatur	ein aus	
Die Solltemperatur kann zyklisch auf den EIB gesendet werden, Objekt 6.		
Periode für zyklische Übermittlung	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 2	

#### 3.4.2 Sollwerte 2

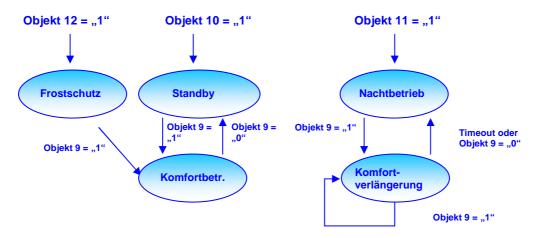


Parameter	Einstellungen	
Absenkung Standbybetrieb Heizen	Einstellbereich 0℃ bis 10℃ 2	
Im Standbybetrieb kann die Solltemperatur um diesen Betrag gesenkt werden.		
Absenkung Nachtbetrieb Heizen	Einstellbereich 0℃ bis 10℃ 4	
Im Nachtbetrieb kann die Solltemperatur	um diesen Betrag gesenkt werden.	
Schwellwert Isttemperatur Frost- schutzbetrieb	Einstellbereich 2℃ bis 10℃ 7	
Hier wird die absolute Frostschutztemperatur vorgegeben, die die Heizung im Betriebsmodus Frostschutz sicherstellen muss.		
Begrenzung Sollwert Heizen	Einstellbereich 5℃ bis 60℃ 35	
Es wird die absolut maximale Solltemperatur bis zu welcher geheizt werden kann vorgegeben.		
Anhebung Standbybetrieb Kühlen Einstellbereich 0℃ bis 10℃ 2		
Im Standbybetrieb kann die Solltemperatur um diesen Betrag angehoben werden.		
Anhebung Nachtbetrieb Kühlen	Einstellbereich 0℃ bis 10℃ 4	



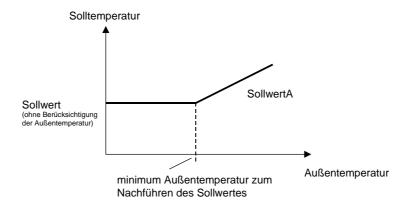
Im Nachtbetrieb kann die Solltemperatur um diesen Betrag angehoben werden.		
Schwellwert Isttemperatur HitzeschutzbetriebEinstellbereich 5℃ bis 40℃35		
Hier wird die Überhitzung für den geheizten Raum vorgegeben, die die Kühlung im Betriebsmodus Frostschutz sicherstellen muss.		
Begrenzung Sollwert Kühlen Einstellbereich 5℃ bis 60℃ 15		
Es wird die absolut minimale Solltemperatur bis zu welcher gekühlt werden darf vorgegeben.		





#### Berechnung der Sollwerte für die verschiedenen Funktionsmodi: Komfortmode: Heizen: Basissolltemperatur + Sollwertverschiebung Kühlen: Basissolltemperatur + Sollwertverschiebung + Totzone Kühlen + (ggf.) Abhängigkeit von der Außentemperatur \*) Standby: Heizen: Basissolltemperatur - Absenkung Standbybetrieb Heizen Kühlen: Basissolltemperatur + Anhebung Standbybetrieb Kühlen Nachtbetrieb: Heizen: **Basissolltemperatur - Absenkung Nachtbetrieb Heizen** Kühlen: Basissolltemperatur + Anhebung Nachtbetrieb Kühlen Frostschutz: Heizen: **Schwellwert Isttemperatur Frostschutzbetrieb** Kühlen: Schwellwert Isttemperatur Hitzeschutzbetrieb Anmerkung: die fett geschriebenen Begriffe sind die Parameter aus den Parameterlisten "Sollwerte 1" und "Sollwerte 2" Der aktuell verwendete (d.h. momentane) Sollwert ist in Objekt 6 verfügbar und kann über den EIB ausgelesen werden.

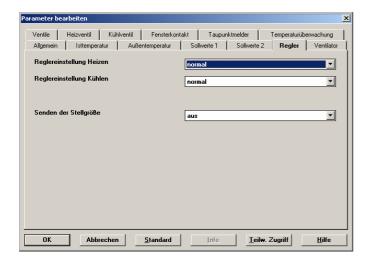
<sup>\*)</sup> Abhängigkeit des Sollwertes für Kühlen von der Außentemperatur: Diese Abhängigkeit ist nur für Kühlen im Komfortbetrieb vorgesehen.



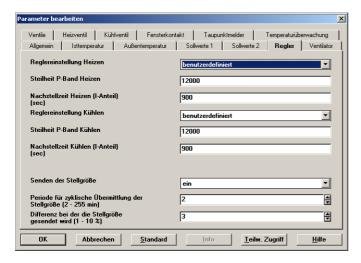
Ist die Außentemperatur größer als das über die Parameterliste unter "Sollwerte 1" eingestellte "minimum Außentemperatur zum Nachführen des Sollwertes", so wird der Sollwert für Kühlen (SollwertA) folgendermaßen berechnet:

(wobei: Sollwert = Basissolltemperatur + Sollwertverschiebung + Totzone Kühlen, siehe oben).





Falls auf "benutzerdefiniert" gestellt wird, werden weitere Parameter sichtbar. Für die richtige Einstellung sind jedoch erweiterte Kenntnisse der Regeltechnik in der Gebäudeautomatisierung erforderlich.



Parameter	Einstellungen	
Reglereinstellung Heizen	normal langsam schnell benutzerdefiniert	
Der Regler ist vom Typ PI und arbeitet zeitdiskret. Für Heizen und Kühlen können unterschiedliche Regler-Zeitkonstanten gewählt werden. Hier wird die Regler-Zeitkonstante für Heizen vorgegeben.		
Reglereinstellung Kühlen	normal langsam schnell benutzerdefiniert	
Hier wird die Regler-Zeitkonstante für Kühlen vorgegeben.		
Senden der Stellgröße	aus ein	
Der Wert des PI-Reglerausgangs kann über EIB gesendet werden. Wichtig für ein Bediengerät. Objekt 23.		
Periode für zyklische Übermittlung der Stellgröße	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 2	
Wird nur für <i>Senden der Stellgröße</i> <b>ein</b> eingeblendet und gibt die Wiederholperiode zum Senden vor.		
Differenz bei der die Stellgröße gesendet wird	Einstellbereich 1 bis 10% 3	
Zusätzlich wird gesendet, wenn die Änderung mehr als der eingestellte Prozentwert beträgt.		



#### Einwirkung der Stellgröße des Reglers auf Ventilator und Ventile:

Ventilator und Ventile werden durch den Regler beeinflusst, so dass letztendlich eine Abhängigkeit zwischen Stellungen der Ventile und Ventilatorstufen entsteht.

Folgende Objekte haben Einfluss auf den Ventilator:

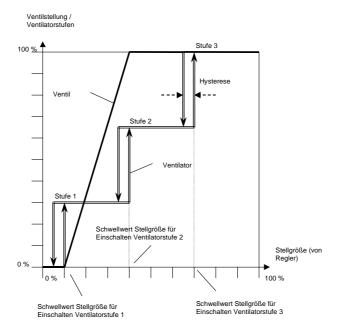
Objekt 15: manuelle Bedienung für den Ventilator

Objekt 16: Umschaltung in den Automatikbetrieb

Folgendes Objekt widerspiegelt den Status:

Objekt 17. Ausgabe des Ventilatorstatus, d.h. manuell oder Automatik

#### Diagramm der Abhängigkeiten Stellgröße, Ventilstellung und Ventilatorstufe:

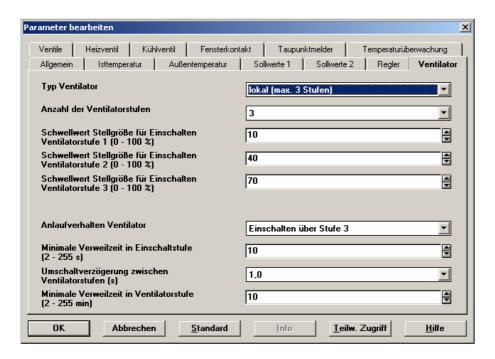


Das Ventil öffnet bei Aktivierung der Ventilator-Stufe 1 und öffnet danach weiter bis auf 100% am Ende der Stufe 1. Bei Ventilator-Stufe 2 und 3 ist das Ventil immer zu 100% offen.

Das Diagramm zeigt die Default-Schwellwerte der Stellgröße vom Regler zum Einschalten der 3 Ventilatorstufen (10%, 40%, 70%).



#### 3.5 Ventilatortyp "lokal" bis zu 3 Stufe



Parameter	Einstellungen	
Typ Ventilator	Lokal (max. 3 Stufen) Kein Ventilator EIB ein / aus EIB 3 Stufen EIB 0100%	
Hier können verschiedenartige Ventilatoren ausgewählt werden: lokal oder über den EIB gesteuerte Ventilatoren (1-stufig, 2-stufig oder 3-stufig), wobei je nach Typ einige der Parameter ausgeblendet werden.		
Anzahl der Ventilatorstufen	3 1 2	
Die maximale Anzahl von Ventilatorstufen ist 3.		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 1	Einstellbereich 0 bis 100% 10	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 1 (d.h. 10% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten) Mit Parameterwert "0" bleibt die Stufe1 bei Unterschreiten Schwellwert Ventilatorstufe 2 auch bei Stellgrösse( 0%) eingeschalten.		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 2	Einstellbereich 0 bis 100% 40	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 2 (d.h. als Default 40% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten) Mit Parameterwert "0" bleibt die Stufe2 bei Unterschreiten Schwellwert Ventilatorstufe 3 auch bei Stellgrösse( 0%) eingeschalten.		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 3	Einstellbereich 0 bis 100% 70	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 3 (d.h. als Default 70% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten) Mit Parameterwert "0" bleibt die Stufe3 permanent eingeschalten auch bei Stellgrösse (0%).		
Anlaufverhalten Ventilator	Einschalten über Stufe 3 direkt einschalten Einschalten über Stufe 2	
	motors zu gewährleisten ist es oftmals sinnvoll zu- gkeit zu starten um ein höheres Drehmoment für	

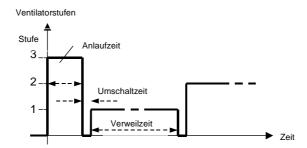


den Start zu bekommen.

Minimale Verweilzeit in Einschaltstufe	Einstellbereich 2 bis 255 Sekunden 10	
Hier wird die Anlaufzeit des Ventilators eingetragen, die von Ventilator zu Ventilator verschieden sein kann, je nach Trägheitsmasse der rotierenden Teile.		
Umschaltverzögerung zwischen Ventilatorstufen	Einstellbereich 0,5 bis 10,0 Sekunden 1,0	
Kann der Größe des Ventilators angepasst werden, je nach Bedarf.		
Minimale Verweilzeit in Ventilatorstufe	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 10	
Dient der Verhinderung eines Komfortstörenden zu häufigen Umschaltens		

#### Einschaltverhalten des Ventilators:

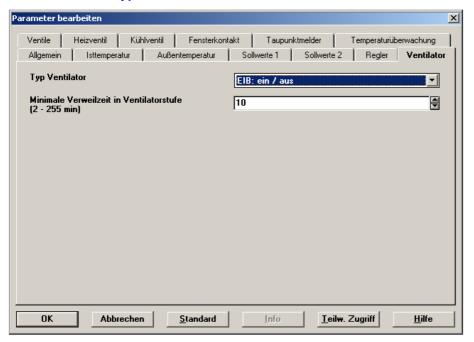
Betrifft Anlaufzeit, Verweilzeit und Umschaltverzögerung zwischen den Stufen des Ventilators.



Hier wurde zum Anlaufen des Ventilators die Stufe 3 gewählt. Nach einer Anlaufzeit und anschließend einer Umschaltpause wird dann die gewünschte Stufe eingestellt, hier z.B. Stufe 1.

Damit wird gewährleistet, dass der Ventilator mit hohem Drehmoment anläuft und somit die erhöhte Anfangsreibung in den Lagern besser überwinden kann.

#### 3.6 Ventilatortyp "EIB" nur ein/aus



Parameter	Einstellungen	
Typ Ventilator	EIB ein / aus	
Der Ventilator kann über einen EIB-Binärausgang geschaltet werden. Objekt 18		
Minimale Verweilzeit in Ventilatorstu- fe Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 10		
Dient der Verhinderung eines Komfortstörenden zu häufigen Umschaltens		



#### 3.7 Ventilatortyp "EIB" 3-Stufen

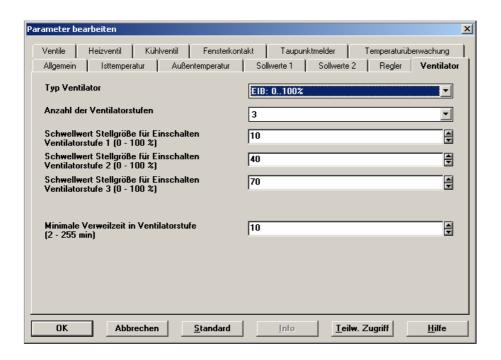


Parameter	Einstellungen	
Typ Ventilator	EIB 3 Stufen	
Der Ventilator kann über drei EIB-Binära werden.	usgänge (d.h. separate EIB-Geräte) geschaltet	
Anzahl der Ventilatorstufen	3 1 2	
Die maximale Anzahl von Ventilatorstufen ist 3.  Ventilatorstufe 1: Objekt 18  Ventilatorstufe 2: Objekt 19  Ventilatorstufe 3: Objekt 20		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 1	Einstellbereich 0 bis 100% 10	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 1 (d.h. 10% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten) Mit Parameterwert "0" bleibt die Stufe1 bei Unterschreiten Schwellwert Ventilatorstufe 2 auch bei Stellgrösse( 0%) eingeschalten.		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 2	Einstellbereich 0 bis 100% 40	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 2 (d.h. 40% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten) Mit Parameterwert "0" bleibt die Stufe2 bei Unterschreiten Schwellwert Ventilatorstufe 3 auch bei Stellgrösse( 0%) eingeschalten.		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 3	Einstellbereich 0 bis 100% 70	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 3 (d.h. 70% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten) Mit Parameterwert "0" bleibt die Stufe3 permanent eingeschalten auch bei Stellgrösse(0%).		
Anlaufverhalten Ventilator	Einschalten über Stufe 3 direkt einschalten Einschalten über Stufe 2	
Um ein sicheres Anlaufen des Ventilatormotors zu gewährleisten ist es oftmals sinnvoll zuerst mit einer Stufe höherer Geschwindigkeit zu starten (höheres Drehmoment).		
Minimale Verweilzeit in Einschaltstu- fe	Einstellbereich 2 bis 255 Sekunden 10	



Hier wird die Anlaufzeit des Ventilators eingetragen, die von Ventilator zu Ventilator verschieden sein kann, je nach Trägheitsmasse der rotierenden Teile.		
Umschaltverzögerung zwischen Ventilatorstufen  Einstellbereich 0,5 bis 10,0 Sekunden 1,0		
Kann der Größe des Ventilators angepasst werden, je nach Bedarf.		
Minimale Verweilzeit in Ventilatorstufe	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 10	
Dient der Verhinderung eines Komfortstörenden zu häufigen Umschaltens.		

#### 3.8 Ventilatortyp "EIB" 0...100% (EIS6)

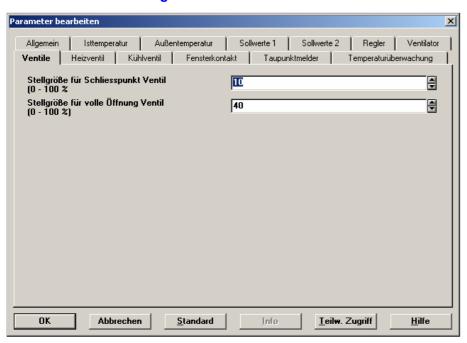


Parameter	Einstellungen	
Typ Ventilator	EIB 0100%	
Der Ventilator wird mit einem %-Wert angesteuert, wobei jeder Stufe ein Wert zugeordnet ist. Objekt 18 (jetzt als EIS6).		
Anzahl der Ventilatorstufen	<b>3</b> 1 2	
Die maximale Anzahl von Ventilatorstufen ist 3.		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 1	Einstellbereich 0 bis 100% 10	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 1 (d.h. 10% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten)		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 2	Einstellbereich 0 bis 100% 40	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 2 (d.h. 40% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten)		
Schwellwert Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 3	Einstellbereich 0 bis 100% 70	
Schwellwert Stellgröße bezieht sich auf die Stellgröße des Reglers, zugeordnet der Ventilatorstufe 3 (d.h. 70% auf der X-Achse im vorangehenden Diagramm der Abhängigkeiten)		



Dient der Verhinderung eines Komfortstörenden zu häufigen Umschaltens.

#### 3.9 Ventilansteuerung



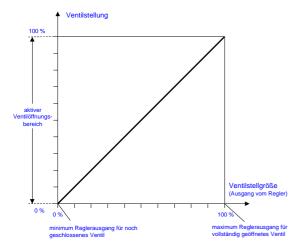
Parameter	Einstellungen
Stellgröße für Schliesspunkt Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% 10
Siehe unten.	
Stellgröße für volle Öffnung Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% <b>40</b>

Diese beiden Parameter stellen den auf der Werteachse der Stellgröße des Reglers definierten Ventilstellbereich dar, d.h. bei welcher Stellgröße des Reglers das Ventil öffnen muss und bei welcher Stellgröße des Reglers das Ventil zu 100% offen ist (siehe vorangehendes Diagramm der Abhängigkeiten: die beiden Endpunkte der schiefen Geraden in Projektion auf die X-Achse. Werte in %)

Anmerkung: diese Default-Werte sind gleich mit den Default-Werten Schwellwerte Stellgröße für Einschalten Ventilatorstufe 1 und ...2 (siehe Diagramm der Abhängigkeiten), können jedoch unabhängig von diesen verändert werden

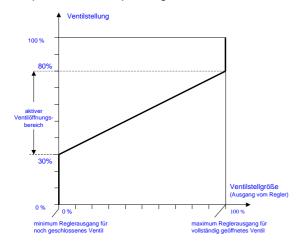
#### 3.10 Ventiltypen

Für jeden Ventiltyp kann eine individuelle Ventilanpassung erfolgen. Die Eigenschaften der für die Ventilanpassung bestimmten Parameter werden in den folgenden Diagrammen dargestellt.

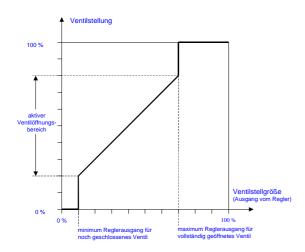


Für Diagramm: keine Ventilanpassung, d.h. in der Parameterliste ist *Ventilanpassung* aus (default): In diesem Fall entspricht der Bereich der Ventilstellgröße 0 bis 100% die vom Regler kommt, genau dem aktiven Ventilöffnungsbereich 0 bis 100%.

Beispiele für Ventilanpassungen:



Beispiel für ein Ventil, das erst bei 30% öffnet und bei 80% aber schon vollständig offen ist. Die Ventilstellgröße umfasst hier den gesamten Bereich des Reglers 0 bis 100%.



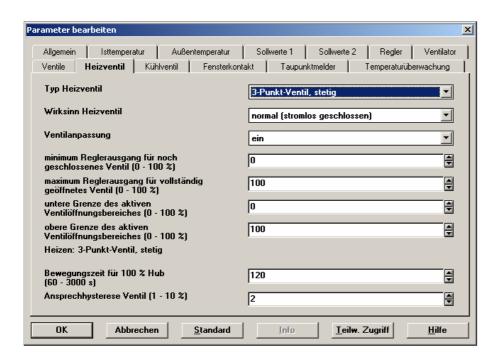
Beispiel für ein Ventil das erst bei 20% öffnet und bei 80% schon vollständig offen ist. Der Wertebereich der Ventilstellgröße ist hier jedoch reduziert auf 10% bis 70%.

Alle Wendepunkte in der Ventilcharakteristik können bei den einzelnen Ventiltypen eingestellt werden.



#### 3.11 Heizventile

#### Ventiltyp "lokal" 3-Punkt, stetig

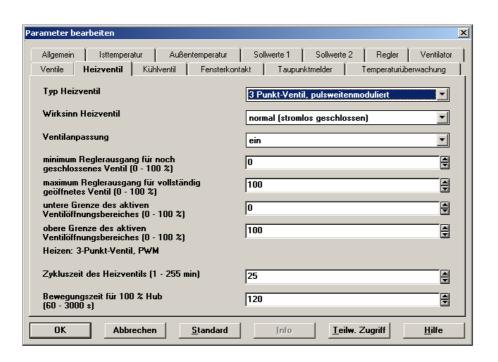


Parameter	Einstellungen	
Typ Heizventil	3-Punkt-Ventil, stetig 3-Punkt-Ventil, pulsweitenmoduliert Thermisches Ventil EIB-Ventil, stetig EIB-Ventil, pulsweitenmoduliert	
Die ersten drei sind lokale Ventiltypen, di Hier wurde das <b>3-Punkt-Ventil</b> , <b>stetig</b> ge	e letzten zwei EIB-gesteuerte Ventiltypen. ewählt (Default).	
Ventilanpassung	aus ein	
Die Ventilanpassung stellt den aktiven Ventilöffnungsbereich und den Bereich der Stellgröße des Reglers ein. Die Ventilanpassung kann je nach Bedarf ein- oder ausgeschaltet werden.		
minimum Reglerausgang für noch geschlossenes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100%	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die untere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.		
maximum Reglerausgang für voll- ständig geöffnetes Ventil  Einstellbereich 0 bis 100% 100		
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die obere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.		
untere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100%	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der untere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.		
obere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100% 100	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der obere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.		

Bewegungszeit für 100% Hub	Einstellbereich 60 bis 3000 Sekunden 120	
Hier wird die individuelle Zeit für einen vollständigen Hub des Ventiltyps vorgegeben.		
Ansprechhysterese Ventil	Einstellbereich 1 bis 10% 2	
Das Ventil wird nur dann aktiv, wenn die Änderung mehr als diese eingestellte Hysterese (in %) beträgt.Eine Vergrösserung dieses Werts erwirkt, dass die Anzahl der dauernd ge-		

machten Stell- Bewegungen vermindert werden was die Lebensdauer des Ventils erhöht.

Ventiltyp "lokal" 3-Punkt, pulsweitenmoduliert



Parameter	Einstellungen	
Typ Heizventil	3-Punkt-Ventil, pulsweitenmoduliert	
(ausgewählt worden)		
Ventilanpassung	aus ein	
Die Ventilanpassung stellt den aktiven Ventilöffnungsbereich und den Bereich der Stellgröße des Reglers ein. Die Ventilanpassung kann je nach Bedarf ein- oder ausgeschaltet werden.		
minimum Reglerausgang für noch geschlossenes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% 0	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die untere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.		
maximum Reglerausgang für voll- ständig geöffnetes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% 100	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die obere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.		
untere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100%	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der untere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.		



obere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100% 100
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der obere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.	
Zykluszeit des Heizventils	Einstellbereich 1 bis 255 Minuten <b>25</b>
Die Stellgröße des Reglers wird als Puls-Pausenverhältnis kodiert zum Ventil ausgegeben. In Endlage des Ventils ist dieses pulslängenmodulierte Signal ausgeschaltet. Die Zykluszeit ist die Periode des pulslängenmodulierten Signals.	
Bewegungszeit für 100% Hub	Einstellbereich 60 bis 3000 Sekunden 120
Hier wird die individuelle Zeit für einen vollständigen Hub des Ventiltyps vorgegeben.	



#### Ventiltyp thermisches Ventil "lokal", pulslängenmoduliert:



Parameter	Einstellungen	
Typ Heizventil	Thermisches Ventil	
(ausgewählt worden)		
Ventilanpassung	aus ein	
Die Ventilanpassung stellt den aktiven Ventilöffnungsbereich und den Bereich der Stellgröße des Reglers ein. Die Ventilanpassung kann je nach Bedarf ein- oder ausgeschaltet werden.		
minimum Reglerausgang für noch geschlossenes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100%	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die untere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.		
maximum Reglerausgang für voll- ständig geöffnetes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% 100	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" einge Stellt die obere Grenze der Ventilstellgrö		
untere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100%  0	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" einge Hier kann der untere Grenzwert bei dem	blendet. das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.	
obere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100% 100	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" einge Hier kann der obere Grenzwert bei dem o	blendet. das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.	
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Definiert das rechte Ende der waagerechten Geraden im Bereich des geschlossenen Ventils (im Diagramm ist das die Koordinate 100,100 entsprechend dem Defaultwert 100%)		
Zykluszeit des Heizventils	Einstellbereich 1 bis 255 Minuten 25	
In Endlage des Ventils ist dieses pulslän Die Zykluszeit ist die Periode des pulslär Achtung: Eine Verkürzung der Zykluszeit		

woertz (2)

Bewegungszyklen erhöht und somit die Lebensdauer des Ventils vermindert .

#### Ventiltyp "EIB", stetig:



Parameter	Einstellungen		
Typ Heizventil	EIB-Ventil, stetig		
(ausgewählt worden)	ausgewählt worden)		
Wirksinn Heizventil	normal (stromlos geschlossen invertiert (stromlos offen)		
Ventilanpassung	aus ein		
Die Ventilanpassung stellt den aktiven Ventilöffnungsbereich und den Bereich der Stellgröße des Reglers ein. Die Ventilanpassung kann je nach Bedarf ein- oder ausgeschaltet werden.			
minimum Reglerausgang für noch geschlossenes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100%  0		
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die untere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.			
maximum Reglerausgang für voll- ständig geöffnetes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% 100		
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" einge Stellt die obere Grenze der Ventilstellgrö	Vird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die obere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.		
untere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100%  0		
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der untere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.			
obere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100% 100		
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der obere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.			
Periode für zyklische Übermittlung der Stellgröße	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 2		
Stellt ein, wie oft auf den EIB periodisch gesendet wird. Objekt 21.			
Differenz bei der die Stellgröße gesendet wird	Einstellbereich 1 bis 10% 3		
Zusätzlich wird gesendet, wenn die Änderung mehr als der eingestellte Prozentwert beträgt. Ebenfalls Objekt 21.			

#### Ventiltyp "EIB" pulslweitenmoduliert:



Parameter	Einstellungen
Typ Heizventil	EIB-Ventil, pulsweitenmoduliert
(ausgewählt worden)	
Ventilanpassung	aus ein
bie Ventilanpassung stellt den aktiven Ventilöffnungsbereich und den Bereich der Stellgrö e des Reglers ein. Die Ventilanpassung kann je nach Bedarf ein- oder ausgeschaltet werden.	
minimum Reglerausgang für noch geschlossenes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100%  0
Vird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die untere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.	
maximum Reglerausgang für voll- ständig geöffnetes Ventil	Einstellbereich 0 bis 100% 100
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Stellt die obere Grenze der Ventilstellgröße, ausgegeben vom Regler, ein.	
untere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100%
Vird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. lier kann der untere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.	
obere Grenze des aktiven Ventilöff- nungsbereiches	Einstellbereich 0 bis 100% 100
Wird nur bei Ventilanpassung "ein" eingeblendet. Hier kann der obere Grenzwert bei dem das Ventil gerade öffnet, vorgegeben werden.	
Zykluszeit des Heizventils	Einstellbereich 1 bis 255 Minuten 25
Die Stellgröße des Reglers wird als Puls-Pausenverhältnis kodiert. Auf den EIB werden Ein- und Ausschaltbefehle (EIS1) ausgegeben, die ein EIB-Binärausgang auswerten kaund das Ventil steuert.	

In Endlage des Ventils ist dieses pulslängenmodulierte Signal ausgeschaltet. Die Zykluszeit ist die Periode des pulslängenmodulierten Signals. Objekt 21.



#### 3.12 Kühlventile

Die Parameter für Kühlventile sind identisch wie für Heizventile, abgesehen davon, dass einige Defaultwerte abweichen:

Defaultwerte Zykluszeiten Kühlventile:

Ventiltyp "lokal" 3-Punkt, pulslängenmoduliert:15 Minuten

Ventiltyp Thermisches Ventil "lokal", pulslängenmoduliert: 10 Minuten

Ventiltyp "EIB" pulslängenmoduliert:10 Minuten

Das Ausgangsobjekt für Kühlventile ist Objekt 22

#### 3.13 Fensterkontakt



Parameter	Einstellungen			
Typ EIB Fensterkontakt	kein EIB-Sensor normal invertiert			
Wenn ein EIB-Sensor gewählt wird, kann dieser vom Typ "normal offen" oder "normal geschlossen" sein. Eingang für Fensterkontakt: Objekt 13.				
Typ lokaler Fensterkontakt	Kontakt ein: Fenster offen Kontakt aus: Fenster offen kein lokaler Sensor Eingang: normal Eingang: invertiert			
Definiert den Typ des lokalen Fensterkontaktes. Anmerkung: die Software sorgt automatisch für die Kontaktentprellung. Eingang: normal/ invertiert, wird kein lokaler Fensterkontakt verwendet, kann dieser Eingang als Binäreingang verwendet werden (Obj.32).				
Verzögerungszeit für Fensterkontakt	Einstellbereich 0 bis 255 Sekunden 15			
Ein kurzzeitiges Öffnen eines Fensters hat noch keinen Einfluss auf den Regler. Hinweis: nach Öffnen eines Fensters werden erst nach Ablauf dieser Zeit die Ventile geschlossen.				

Reglerfunktion bei Fenster offen	Stellgröße unverändert normal (aktiv) Stellgröße = 0 (alles aus)
Stellgröße unverändert	

Bei Öffnen eines Fensters wird die Stellgröße eingefroren. Nach Schließen der Fenster läuft der Regler ab diesem Stellwert weiter.

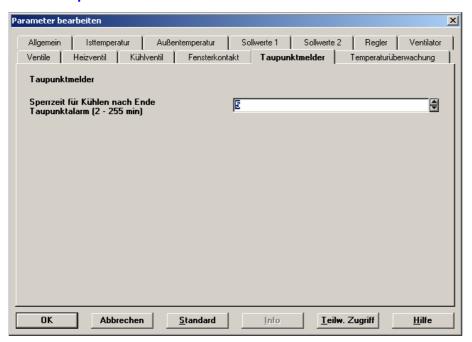
normal (aktiv):

der Regler läuft einfach weiter.

Stellgröße = 0 (alles aus) :
Bei Öffnen eines Fensters wird der Stellwert zu Null gesetzt. Nach Schließen der Fenster wird von Null auf geregelt.

Anmerkung: Frostalarm ist im Hintergrund immer aktiviert.

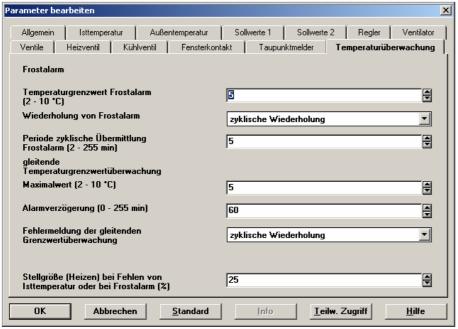
#### **Taupunktmelder** 3.14



Parameter	Einstellungen
Sperrzeit für Kühlen nach Ende Taupunktalarm	Einstellbereich 0 bis 255 Minuten 5
Der Taupunktalarm sperrt die Kühlfunktion für die gewählte Zeit. Der Taupunktalarm kommt über den EIB, Objekt 24	



#### 3.15 Temperaturüberwachung

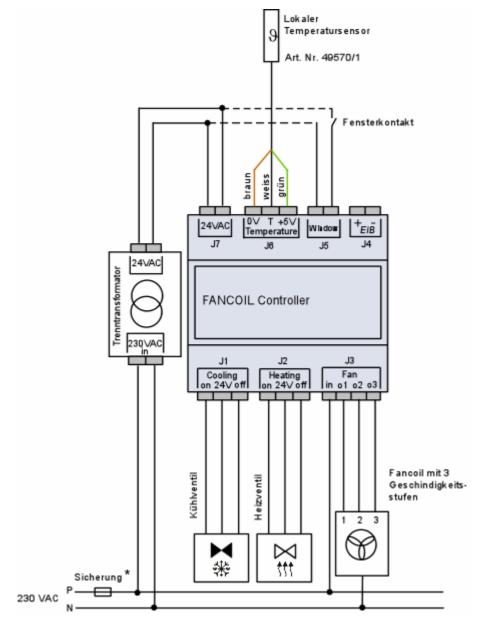


Parameter	Einstellungen		
Temperaturgrenzwert Frostalarm	Einstellbreich 2 bis 10℃ 5		
Ist die Temperatur, bei der der Frostschu Wasser in der Installation vorzubeugen.	t die Temperatur, bei der der Frostschutz einsetzt, um Schäden durch Gefrieren von /asser in der Installation vorzubeugen.		
Wiederholung von Frostalarm	zyklische Wiederholung keine Wiederholung		
Falls der <i>Temperaturgrenzwert Frostalarm</i> unterschritten wird, wird auf den EIB Frostalarm ausgegeben. Objekt 25.			
Periode zyklische Übermittlung Frostalarm	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten 5		
Hier erfolgt die Einstellung der Wiederholrate.			
Maximalwert	Einstellbereich 2 bis 10 ℃ 5		
	Maximalwert der gleitenden Temperaturgrenzwertüberwachung. Gibt die maximal erlaubte Abweichung des Istwertes vom Sollwert vor.		
Alarmverzögerung	Einstellbereich 2 bis 255 Minuten <b>60</b>		
	ng wird erst verspätet ausgegeben, und nur dann, it keine entsprechende Annäherung des Istwertes g des oben eingestellten <i>Maximalwert</i> es.		
Fehlermeldung der gleitenden Temperaturüberwachung	zyklische Wiederholung keine Wiederholung		
Einmalige oder zyklisch wiederholte Aus	inmalige oder zyklisch wiederholte Ausgabe auf den EIB über Objekt 26.		
Stellgröße (Heizen) bei Fehlen von Isttemperatur oder bei Frostalarm	Einstellbereich 0 bis 100 % 25		
Globale Steuerung: wenn Frostalarm ausgelöst wird, oder die Isttemperatur längere Zeit nicht aufgefrischt wurde, so kann ein bestimmter Stellwert für Heizen vorgegeben werden, der wiederum eine bestimmte Ventilstellung zur Folge hat. Dieser Parameter sichert einen absoluten Frostschutz.			

## IV. Anwendungsbeispiele

#### 1. Autarke Anwendung

(d.h. lokal, ohne EIB) mit den Default-Einstellungen:



\* Leitungs- und Geräteschutz Sicherung max. 6 Amp. (siehe auch Vorschriften des Fan Coil-Herstellers)

#### **Anmerkungen:**

Bei entsprechender Parametrierung für autarke Anwendung kann die Inbetriebnahme mit den "Default-Einstellungen" ohne ETS erfolgen.

An das Gerät müssen jedoch zwingend folgende Sensor- bzw. Aktortypen angeschlossen werden:

- ein lokaler Temperatursensor (3 Anschlussadern) (Woertz Art.Nr. 49570/1)
- separate Ventile für Heizen und Kühlen, Typ: 3-Punkt-Ventil, stetig
- FanCoil mit lokalem Ventilator mit 3 Geschwindigkeitsstufen
- ggf. auch ein Fensterkontakt, Kontakt EIN = Fenster offen

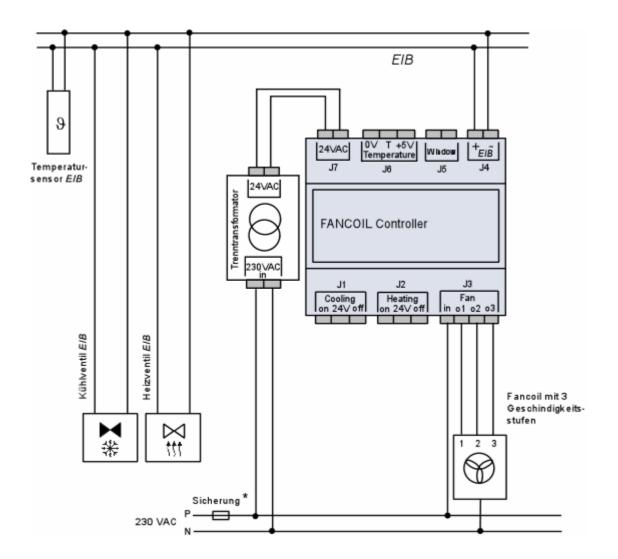


#### 2. Anwendung mit EIB-Funktionen

In diesem Beispiel werden folgende EIB-Sensoren angeschlossen:

- Geber für die Isttemperatur
- Umschalter Nachtabsenkung
- Umschalter Komfort
- ggf. Außentemperatursensor
- ggf. Fensterkontakt

Für Heizen und Kühlen sind separate Ventile mit EIB Anschluss verwendet worden. (Typ EIB-Ventil, stetig). Der Fan Coil enthält einen lokal angesteuerten Ventilator mit 3 Geschwindigkeitsstufen.





<sup>\*</sup> Leitungs- und Geräteschutz Sicherung max. 6 Amp. (siehe auch Vorschriften des Fan Coil-Herstellers)

#### Parametrierungen in der ETS

#### Für Empfang der Isttemperatur vom EIB:



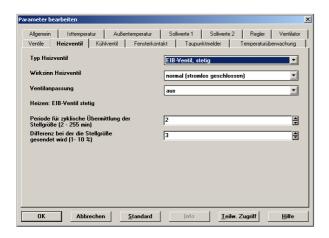
## <u>Für Empfang des Zustandes eines Fensterkontaktes</u> (z.B. EIB-Binäreingang):



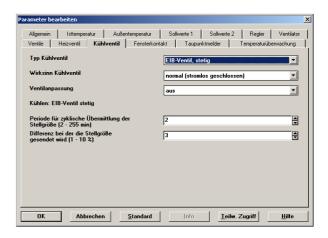
Empfang der Außentemperatur: diese wird grundsätzlich nur vom EIB erwartet, d.h. ein lokaler Sensoreingang ist nicht vorgesehen. Das Objekt 2 muss mit einer entsprechenden Gruppenadresse verknüpft werden.

<u>Umschaltung Nachtabsenkung und Umschaltung Komfortbetrieb:</u> die Objekte 9 bzw. 11 müssen mit den entsprechenden Gruppenadressen verknüpft werden. Die Umschaltung erfolgt sobald vom EIB die zugeordnete Gruppenadresse mit Einschaltbefehl empfangen wurde.

#### Heizventil mit EIB-Ansteuerung:



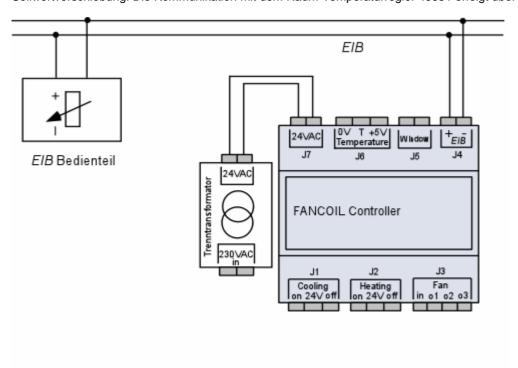
#### Kühlventil mit EIB-Ansteuerung:



#### 3. Anwendung mit einem EIB-Bedienteil

In diesem Beispiel ist nur die relevante Funktion dargestellt.

Das EIB-Bedienteil enthält einen Sensor zur Messung der Isttemperatur sowie eine Einstellmöglichkeit zur Sollwertverschiebung. Die Kommunikation mit dem Raum-Temperaturregler 49551 erfolgt über EIB-Objekte.



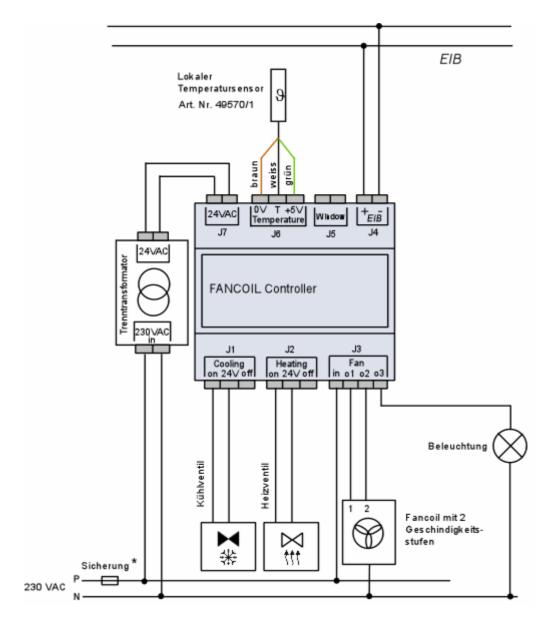
#### Parametrierungen in der ETS

Für Empfang der Isttemperatur vom EIB-Bedienteil:



#### 4. Beleuchtungssteuerung

- Lokaler Ventilator mit 2 Geschwindigkeitsstufen
- Beleuchtungssteuerung über den EIB
- Thermische Ventile
- Lokaler Temperatursensor



\* Leitungs- und Geräteschutz Sicherung max. 6 Amp. (siehe auch Vorschriften des Fan Coil-Herstellers)

#### **Anmerkung**

Man beachte den gemeinsamen Anschluss des Aussenleiters P für Ventilator und Beleuchtung am Raum-Temperaturregler Art. Nr. 49551.



#### Parametrierungen in der ETS

#### Ventilator mit 2 Geschwindigkeitsstufen:



Es ist der Ventilatortyp "lokal" zu wählen. Unter "Anlaufverhalten" muss jedoch "Einschalten über Stufe 2" oder "direkt einschalten" gewählt werden.

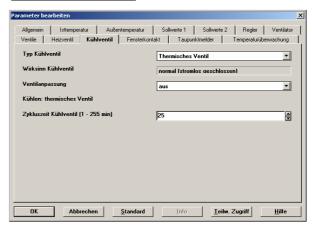
#### Beleuchtung:

Für Beleuchtung ein- oder ausschalten muss dem Objekt 20 ("Ventilator Stufe 3") die der Beleuchtungssteuerung entsprechende EIB-Gruppenadresse zugeordnet werden.

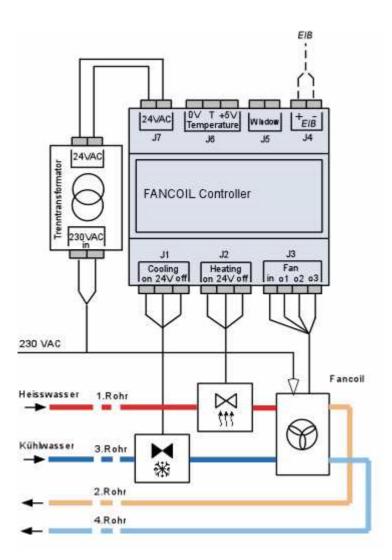
#### Thermisches Heizventil:



#### Thermisches Kühlventil



#### 5. Installationsart in 4-Rohr-Ausführung



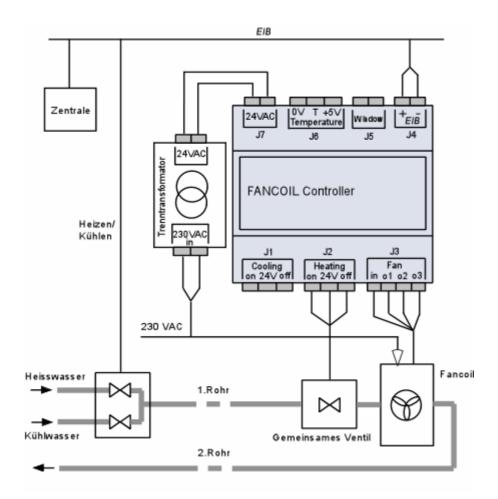
Die Beispiele 1 bis 4 verwenden die Installationsart in 4-Rohr-Ausführung.

#### Parametrierung in der ETS





#### 6. Installationsart in 2-Rohr-Ausführung



Umschaltung Heisswasser / Kühlwasser erfolgt von einer Zentrale aus. Das gemeinsame Ventil wird an den Anschluss "Heizventil" angeschlossen

#### Parametrierung in der ETS



